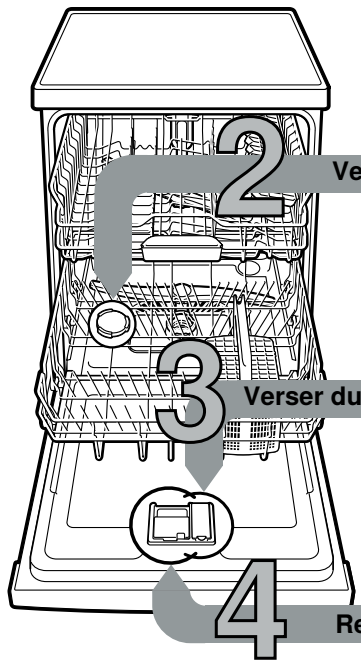


**1**

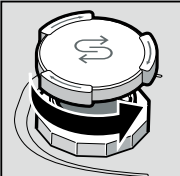
Courte et pratique :  
Tout ce dont votre  
lave-vaisselle a besoin ...

Avant de vous en servir pour  
la première fois, lisez la notice  
d'installation et d'utilisation!

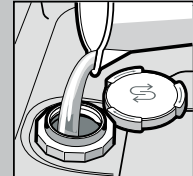


**2 Verser du sel spécial**

Dissout le calcaire (inutile si valeur de réglage 0 !) ...

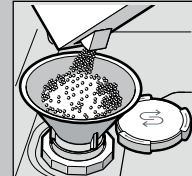


Dévissez le bouchon.

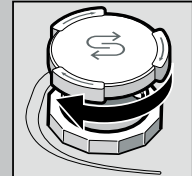


Uniquement avant le premier lavage, remplissez le réservoir de sel d'eau.

**Pour un rinçage parfait**



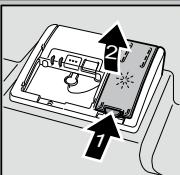
Remplissez de sel spécial (jamais de détergent !).



Revissez le bouchon. Lavez de la vaisselle immédiatement.

**3 Verser du liquide de rinçage**

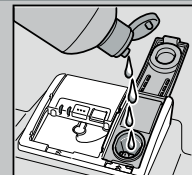
Nettoie et fait briller ...



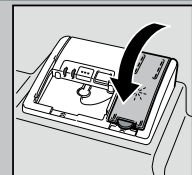
Appuyez sur le repère 1, soulevez le couvercle 2.



**Pour un séchage parfait**



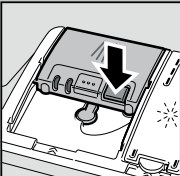
Versez du liquide de rinçage.



Fermez le couvercle. CLIC !

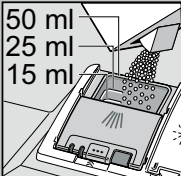
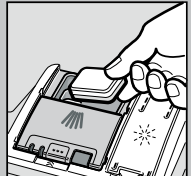
**4 Remplir du détergent**

Vaisselle très sale, beaucoup de détergent ...

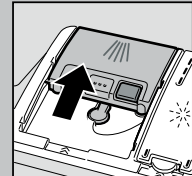


Ouvrez le couvercle le cas échéant (appuyez sur la touche).

**Attention !**  
Les produits mixtes ne conviennent pas à tous les programmes. Respectez les consignes du fabricant.



**Ne versez le détergent que dans la chambre à détergent sec.**



Poussez le couvercle pour le refermer, puis appuyez. PLOP !

**5 Mettre l'appareil sous tension**

**6 Sélectionner un programme**

Rapide, économique ou intensif ...



**7 Démarrer un programme et c'est parti ...**

**8 Eteindre l'appareil C'est parfait ...**

**Tableau des programmes**

Dans ce récapitulatif figure le nombre maximal de programmes possibles. Le bandeau de commande de votre appareil indique les programmes spécifiques à celui-ci. Les données de programme sont des valeurs de laboratoire conformes à la norme européenne EN 60436. Les valeurs de consommation dépendent de la sélection du programme et des fonctions supplémentaires. La durée change avec l'ajout ou l'absence de liquide de rinçage.

\* moitié de la charge normalisée

\*\* Programme convenant pour la nuit : durée de marche prolongée, mais en revanche silencieuse.

	Intensif 70°	Auto 45° / 65°	Eco 50°	Silence ** 50°	Express 65°	Express 60°	Express 45°	Verre 40°	Favourite	Entretien de la machine
Durée en heures : minutes	2:05 - 2:15	1:40 - 2:45	3:45	4:00	1:00	1:29	0:29 *	1:40 - 1:45	0:15	2:10 - 2:15
Consommation de courant en kWh	1,350 - 1,400	0,850 - 1,450	0,923	1,100	1,200	1,250	0,750	0,750 - 0,800	0,050	1,130 - 1,350
Consommation d'eau en litres	10,5 - 13,5	7 - 15,5	9,5	10,5	10	11,5	10	11,5 - 14	4	13 - 15,2

Vous trouverez la description des éventuelles fonctions supplémentaires dans la notice d'utilisation.

C'est vite fait ...

**et réglez comme suit**

- Allumer l'interrupteur MARCHE/ARRÊT.
  - Appuyez sur la touche pendant 3 secondes.
- L'écran indique **Hxx** et **set**
- Appuyer sur la touche Start à plusieurs reprises jusqu'à ce que vous ayez réglé la dureté de l'eau appropriée.
  - Pour enregistrer les réglages, maintenez la touche enfoncée pendant 3 secondes.

Renseignez-vous après de votre distributeur d'eau pour connaître la dureté de l'eau ...

Dureté de l'eau °fH	Plage de dureté	mmol/l	Valeur de réglage
0-11	douce	0-1,1	H:00
12-15	douce	1,2-1,4	H:01
16-17	moyenne	1,5-1,8	H:02
18-21	moyenne	1,9-2,1	H:03
22-29	moyenne	2,2-2,9	H:04
30-37	dure	3,0-3,7	H:05
38-54	dure	3,8-5,4	H:06
55-89	dure	5,5-8,9	H:07

\* nécessaire uniquement avant le premier lavage ou si la dureté de l'eau a changé

## Entretien et nettoyage

Pour obtenir un rinçage parfait ...

## Nettoyage de la pompe de vidange

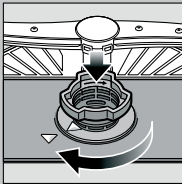
**Filtres**  
... contrôlez, éventuellement nettoyez.



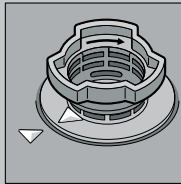
Tournez le cylindre filtrant, retirez le système de filtration ...



Rincez à l'eau courante ...



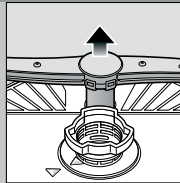
installez ...



Revissez le système de filtration. **RESPECTEZ LES REPÈRES !**

- Débranchez la fiche mâle de la prise de courant.
- Enlevez l'eau et retirez le filtre.
- Faites levier pour soulever le couvercle (A).
- Vérifiez que la zone de la roue à ailettes ne comporte pas de corps étranger.
- Faites encranter audiblement le couvercle (B).
- Mettez les filtres en place.

**Bras d'aspersion**  
... enlevez les obstructions / dépôts.



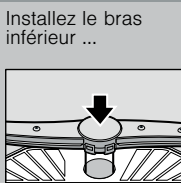
Tirez le bras inférieur vers le haut ...



Dévissez le bras supérieur ...

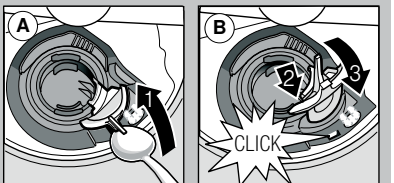


Nettoyez les buses d'aspersion à l'eau courante (éventuellement avec un cure-dent) ...



Installez le bras inférieur ...






Vissez à fond le bras supérieur.

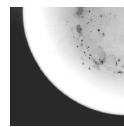


## Remédier soi-même aux petits problèmes...


... parce que ça vaut la peine !

Pour plus d'informations, consultez la notice d'utilisation

Problème	Causes possibles	Solution
L'affichage E32 -00 et  s'allume	Robinet d'arrivée d'eau coincé ou entartré	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau.</li> <li>▶ 1. Dévissez le raccord d'eau.</li> <li>▶ 2. Nettoyez le filtre dans le raccord d'eau.</li> <li>▶ 3. Lorsque l'arrivée d'eau est ouverte, le débit d'eau doit être d'au moins 10 l/min. Si le débit est plus faible, faites remplacer le robinet d'arrivée d'eau.</li> </ul>
	 	
	Arrivée d'eau pas raccordée	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Disposez le flexible d'arrivée d'eau sans plis.</li> <li>▶ Raccordez l'arrivée d'eau. (Raccordement de l'eau potable dans la notice d'utilisation).</li> </ul>
Affichage E92 -40	Filtres encrassés ou bouchés	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nettoyez les filtres (voir ci-dessus).</li> </ul>
L'affichage E61 -03 et  s'allume	Flexible d'évacuation d'eau usée bouché ou plié	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Disposez le flexible d'évacuation d'eau usée sans plis.</li> </ul>
	Couvercle de la pompe de vidange non monté	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Montez le couvercle (voir ci-dessus).</li> </ul>
L'affichage E61 -02 et  s'allume	Pompe de vidange bloquée	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nettoyez la pompe de vidange (voir ci-dessus).</li> </ul>
Autre message d'erreur Exx / -xx est allumé	Appareil techniquement défectueux	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Appelez le Service après-vente de l'usine (indiquer le message d'erreur).</li> <li>▶ Débranchez l'appareil. Fermez le robinet d'eau.</li> </ul>
Eau résiduelle dans l'appareil	Programme pas encore terminé	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Fermez et allumez l'appareil ou annulez le programme (voir Annuler programme).</li> </ul>
Rouille sur les couverts	Couverts non inoxydables Les lames de couteau rigides sont plus sensibles Rouille erratique	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Utilisez des couverts qui vont au lave-vaisselle.</li> <li>▶ Ne lavez jamais des pièces qui rouillent dans l'appareil.</li> </ul>

Problème	Causes possibles	Solution
Vaisselle pas propre	Pièces de vaisselle collées les unes aux autres ou superposées	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Séparez les pièces de vaisselle, évitez les zones d'applique.</li> </ul>
Présence de sable ou de résidus granuleux sur la vaisselle	Pas assez de détergent Programme choisi inadéquat Buses des bras asperseurs bouchées Filtres encrassés ou lâches Bras d'aspersion bloqués	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Respectez les indications du fabricant (détergent).</li> <li>▶ Sélectionnez un programme plus intense.</li> <li>▶ Nettoyez les bras asperseurs (voir ci-dessus).</li> <li>▶ Nettoyez les filtres (voir ci-dessus).</li> <li>▶ Rangez la vaisselle de telle manière que les bras asperseurs puissent tourner librement.</li> </ul>
		
Taches et stries	Dosage du produit de rinçage trop élevé / trop faible	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ En présence de stries : réduisez le dosage.</li> <li>▶ En présence de taches d'eau ou de calcaire : augmentez le dosage.</li> </ul>
Vaisselle pas sèche	Liquide de rinçage  Le détergent mixte utilisé offre de mauvaises performances de séchage. Réglage de l'appareil	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Augmentez le dosage. Changez de produit.</li> <li>▶ Utilisez du liquide de rinçage.</li> <li>▶ Activer le séchage intensif (selon le modèle)</li> </ul>
Dépôts laiteux sur la vaisselle (nettoyables)	Adoucisseur d'eau mal réglé ; Il manque de sel spécial	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Réglez l'adoucisseur correctement.</li> <li>▶ Ajoutez du sel spécial.</li> </ul>
Dépôts laiteux, verres troubles/opaque (non nettoyables)	Les verres ne vont pas au lave-vaisselle.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Utilisez des verres qui vont au lave-vaisselle.</li> <li>▶ Utilisez un détergent pour le verre.</li> </ul>
Plastiques/pièces de vaisselle décolorés	Pas assez de détergent Décolorations dues à des colorants alimentaires (sauce tomate)	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Respectez les indications du fabricant (détergent).</li> <li>▶ Les décolorations sont inoffensives ; elles se dissipent avec les lavages successifs.</li> </ul>

## Annuler le programme...

Durant le programme, appuyez sur la touche  pendant env. 4 s (Reset).



Tous les indicateurs s'allument, puis l'indicateur numérique indique « 0:01 »  
À la fin du programme apparaît « 0:00 »

## Ranger la vaisselle correctement...

Rangez la vaisselle lavable au lave-vaisselle (exemple de cendres, cire, graisse lubrifiante, peinture, étiquettes adhésives ; enlevez les restes volumineux de confiture, produits laitiers et alimentaires) en respectant le contenu de la notice d'utilisation, puis vérifiez si les bras d'aspersion peuvent tourner librement